

IT-TLIET GRAZZJI

(Jaqbad mal-ġhadd ta' Diċembru 1937, p. 124)

It-tliet Grazzji kienu mixjin ħarir fil-arti sabiha taż-żfin u Mrs. Younger darba ferhiet lil Mrs. Busuttil għall-progress li kienet qiegħda tagħmel bintha Mary. Mhux għax it-tnejn l-oħra ma kinux bravi wkoll, imma Mary kienet l-aħjar waħda fost l-alljevi tagħha kollha. Fl-istess waqt li Mary kienet qiegħda tagħmel tant progress fiż-żfin, Lucinda kienet qiegħda tagħmel progress akbar fin-namur u kellha għal warajha nofs il-klassi. Imma hija kienet wisq miġbuda għal Bertie Cassar, li kienet għarfet fil-Ballu tal-Borża, u Bertie, għalkemm kien iħobb jiżfen ma' kulhadd, lil Lucinda kien taha biżżejjed x'tifhem li jippreferiha għal kulhadd, Lucinda, mogħmija wara Bertie, kienet għall-ewwel darba dinbet kontra l-Għaqda u ħbiet lil ħutha dik il-ġibda li kienet qiegħda, jum wara jum, tikber dejjem iżjed fiha.

F'dawk il-ħames minuti li l-mamajjiet kienu jiltaqqġu fil-antikamra ta' Mrs. Younger, jistennew lil uliedhom ħerġin kienu jgħidu waħda lill-oħra, il-bravuri ta' wliedhom, kemm fid-dar kif ukoll fil-iskola, kif ukoll ħafna praspas fuq kemm-il talba ġa kellhom għaž-żwieġ; talbiet ta' żgħažagħ għonja u mill-iżjed serji.

Jum wieħed, is-sinjura Busuttil kif reġġhiet lura d-dar, mat-tliet Grazzji, minn għand Mrs. Younger, ġibdet fil-ġenb lil Lucinda u staqsietha min kien dak il-ġuvni li baqa' ħiereġ magħha sal-bieb ta' barra ta' Mrs. Younger. Mhux għax dak il-ġuvni kellha xi tgħid xi ħaġa fih, xejn affattu; kien żagħżuġ ħelu, twil u eleganti, u kif kienet ġa ntebħiet fil-Ballu tal-Borża, kellu ħafna għal warajh. Imma, bħala omm, kellha tkun taf lil dawk iż-żgħažagħ kollha li kienu midħla ta' wliedha.

"Bertie," wieġbet xott xott Lucinda.

"Bertie Cassar?" kompiet l-omm.

"Iva," tenniet ftit u xejn mistagħġba Lucinda.

"Kif kien tħallih waħdu Lilian Muscat? Sa fejn nat jien Lilian mhix fil-klassi tagħkom, mhux hekk?" staqsietha is-sinjura Busuttil.

"Le. Lilian mhix magħna," kompiet Lucinda bħal waħda mismuta "imma x'għandha x'taqsam Lilian?"

"Kif, ma għandhiex x'taqsam?" qabżet tgħid malajr il-Mamà." Tajba din ukoll mela ma tafx li Bertie u Lilian għarajjes?"

"Tassew... tassew... le, ma kontx naf," wiegħbet Lucinda iżjed mejta milli ħajja; u li kieku ma żammetx mas-siġġu li kellha ma' ġenbha żgur kienet tistabat ma' l-art.

Ommha, peress li kienu aktarx fid-dlam, anqas ittendiet li bintha kienet safra daqs il-qarsa tax-xama'. Dik il-bxara ħażina Lucinda qatt ma kienet tistennieha imma għamlet sfors fuqha nfisha u qagħdet attenta ħafna li ma taħarbilhiex xi kelma jew xi taħrika, għax mita Lucinda ħbiet minn hutha l-imħabba tagħha għal Bertie kienet qiegħda tixxiet il-ġebbla fuq saqajha. Issa mhux biss kellha titqanna bis-sogħba tagħha wehida, imma kellha wkoll turi ruħha ferħana biex ma tik-xefx aġġwarha, mita qalbha kienet sewda, sewda faħma. Għalkemm, iżda, irnexxielha taħbi dak li kien għalha, ma setgħetx tikkontrolla n-nervi tagħha għal kollox li, iżjed ma beda jgħaddi ż-żmien, aktar bdew jikbru; kif ukoll beda jikber magħha l-kapriċċ li tinżebagħ, tnittef hoġbejha, tlewwen difrejha u... namrat taqbad u iehor terħi.

Xi jumejn wara li kienet semgħiet il-bxara ħażina tal-għerusija ta' Bertie (kien nhar-ta'-Sibt) kellha tmur il-lezzjoni taż-żfin, imma rat kif għamlet biex tiskarta u qalet lill-Mamà li kien iħossha ħażin u baqgħet id-dar wehida fejn sfugat tajjeb tajjeb bil-biki u... kissret xi ħaġa wkoll. Mita hutha ġew lura ġrew biex jaraw jekk kenitx aħjar u qalulha li kulhadd kien staqsa ħafna għaliha imma l-iżjed li wera sogħba għan-nuqqas tagħha kien Bertie.

"Ix-xjaten jehduh," infexxet f'għajta Lucinda, u telgħetilha fawra f'wiċċha; imma malajr dawret it-taħdita u bdiet tistaqsi lil hutha kif kienet Lucy, Josephine, u... tal-klikka kollha.

Mary u Agata ħarsu ħarsa lejn xulxin imma ma setgħu jiffhmu xejn x'kien ġara.

Nhar l-Erbgħa ta' wara, kien reġa' jmisshom imorru għand Mrs. Younger. Din id-darba Lucinda rabbiet il-hila u marret. Lucinda, għandu jkun kellha jiġri fil-vini tagħha demm ta' artista għax għarfet taħbi għommitha b'mod tal-għaġeb.

Ftit wara li daħlu, Bertie ġie fuqha u stedinha għal żifna. Qaltlu "iva" bħallikieku qatt ma kien ġara xejn, Żif-

net miegħu, tkellmet miegħu, daħket xi daħka wkoll. Wara ż-żifna marret miegħu f'roġna mwarrba, kif kienet tagħmel is-soltu, u malli kienu weh'idhom u beda ser jaħbat jagħmilha xi kumpliment, bil-kelma "vili" qabditu u bil-kelma "vili" hallietu. Imma ġos-sala, waqt iż-żfin, xejn, xejn. Is-soltu tbissima kienet dejjem fuq xofftejha u mat-tbissima kienet qiegħda titrabba daħka, daħka ġdida, daħka nervuża, daħka hażina.

Mita bdiet tgorr wara ommha li ż-żbiġ tal-wieċ ma kienx haġa hażina, li l-lum kulhadd kien jimxi mal-moda, u li s-sena 1936 ma kenitx is-sena 1900, sabet reżistenza qawwija, iżjed qawwija minn dik li kienet sabet il-Presidentessa tal-Għaqda mita, żmien qabel, kienet talbet lill-Mamà biex thalli t-tliet Grazzi jmorru l-Ballu tal-Borża; imma ġemgem il-lum u ġemgem għada, il-Mamà fl-aħħar, xebgħet tisma' l-kliem u tara l-gdiedem u... bdiet iċċiedi.

Għall-ewwel Lucinda bdiet tqiegħed fuq hoġbejha lewn kemm kemm jidher, u pasta fuq xofftejha armajn ta' lewn naturali u lostru fuq difrejha roża ċar; imma iżjed ma bdiet tara lil ommha tiskot iżjed bdiet iżżid, iżżid, iżżid.

Hutha, ma għandna xi ngħidu xejn, hađu għalihom, mhux biss għax ma kinux jaqblu mal-prinċipju tagħha, imma l-iżjed għax Lucinda kienet bdiet tagħmel il-ħwejjeg weh'idha mingħajr ma tikkonsulta l-Għaqda. Imma ġara li kliem il-ħbieb dawruhom rashom. Dawk l-ingħarrqin ta' angli bid-denb kienu kollha konfossa waħda u bdew jikkritikaw lil Talja u Aglaja li kienu qed itellfu l-ġieħ tat-tliet Grazzi bis-sistema tagħhom qadima daqs Pizzolu li "ix-xebbiet ma għandhomx jissebbsu". U isma' l-lum u isma' l-għada spiċċaw biex bdew jitniġġsu minn oħthom u bdew, huma wkoll, iċellqu ma' wieċhom, sa kemm, huma wkoll, tgħallmu u saru esperti.

Il-Mamà ħabtet tiegħ fuq tagħha għal dan il-kapriċċ żejjed u bla fejda, tat-tliet uliedha; imma l-Presidentessa malajr fehmet lill-Mamà li l-ħbieb tagħhom, bniet u subien, kienu qegħdin jidhku bihom u jsejnhom: "It-tliet Grazzi ta' żamżam", li huma ma kinux iżjed tfa' ta' l-iskola, u li bil-ħmerijiet qodma tagħha kienu qegħdin jitilfu kull ċans taż-żwieġ. Liema ġuvni f'dan is-seklu kien sejjer jintriga b'tifla li anqas taf iżzomm ruħha "chic" u "à la mode".

Il-Mamà ma għandna xi ngħidu xejn, bdiet tħoss bħal toqol fuq il-kuxjenza. "Ih! X'waħda din! Min jaf hux

tassew dak li qieghda tghidli Agata. Ma rridx għal ftit żeb-
għa 'l hemm u 'l hawn intellfilhom xortihom". U flok għajn
waħda qaflet għajnejha t-tnejn u ħalliethom iċellqu u jċappsu
kemm iridu.

Imma għalkemm il-qoxra ta' wiċċhom ħadet sura iżjed
sabiha, xofftejhom ħmaru, idejhom saru iġħaxxqu. . . l-għaraj-
jes ma ġewx. U iżjed ma bdew iġħaddu s-snin u jżdzied
it-tiċliq u t-tiċpis, iżjed beda jonqos iċ-ċans ta' xi għerusija.

"Imma x'għandhom uliedi anqas mill-oħrajn," sfugat
darba l-oħm magħha nfisha. "Flus, għalkemm mhux wisq,
għandhom; koroh mhumie, bravi f'kollox; x'jonqoshom
mela?"

It-twegiba iżda ma ġietx.

Agata li qatt ma kellha ħsieb tiżzewweġ ma kenitx tagħti
widen għat-talbiet. Kienet aktar tħobb tikkellem fuq awturi,
opri u invenzjonijiet milli fuq il-ħimerijiet ta' l-imħabba u kont
dejjem taraha tikkellem ma' xi raġel imdaħħal fiż-żmien.

Lucinda wara d-daqqa ta' ħarta li kienet iddubbat minn
għand Bertie, kienet saret namriċes mill-iprem u malli xi żaġ-
żuġ kien jaqbad ikellimha u kien juriha l-ħsibijiet serji li kellu
għaž-żwieġ, kienet tħallih bħal erbgħa fost il-ġingħa u. . .
taqbad ieħor iżjed ferrieħi u. . . bi ħsibijiet inqas serji.

Mary kienet iffissatha li kull minn jaġħmilha xi kum-
pliment u juri għaliha xi ġibda kien ikun qieghed iħares lejn
flusha; għalhekk kienet tiskartah jew tħallih ilablab u f'qalbha
tidħak bih.

Din kienet ir-raġuni għala t-tfal tas-sinjura Busuttli baq-
għu xebbiet avolja. . . ma kien jonqoshom xejn. Il-Mamà,
iżda, dawn il-ħwejjeġ ma kienu qatt għaddewlha minn rasha u
kienet dejjem taħseb: "X'għandhom uliedi anqas mill-oħrajn?"

Darba fettlilha tiftaħ qalbha ma' waħda ħabiba tagħha,
is-sinjura Bonello. Is-sinjura Bonello qagħdet bis-sabar kollu
tismagħha tisfoga dak li kellha mrekk u miġbur fuq l-iston-
ku tagħha minn xi għaxar snin u skantat mhux ftit mita
semgħiet li t-tliet ibniet tas-sinjura Busuttli kellhom ħmistax-il
xelin renta kull jum kull waħda u kienu għadhom ma sabux
għarus. Tassew li issa kollha kienu għalquhom it-tletin sena
imma kienu għadhom ħelwin, sbieħ u fuq ruħhom. Is-sin-
jura Bonello sabet ruħha daharha mal-ħajt għall-mistoqsija li
sikwit kienet tagħmilha l-imdejqa ħabiba tagħha: "Imma
x'għandhom uliedi biex ħadd ma jridhom?" u fl-aħħar biex

teħles minnha u tgħidilha xi ħaġa, qaltilha: "Int, għax int iffissata li ma tridx tirraġġa ftit ruħiek? X'fiha billi tinżebagħ xi ftit? U dak xagħrek mita sejra taqtgħu? Ma tafx li l-għuvintur tal-lum iridu l-Mamà tal-għarusa tagħhom tkun eleganti u moderna?" u biex tispiċċalha b'ċajta għax ratha bħal kienu ħabtet tiffantas: "Il-Mamà tat-tliet Grazzji għandha tagħmel ġieħ lill-Mitoloġija; ma tafx li int il-mara ta' l-alla Żewż?"

Is-sinjura Busuttil daħket, daħket fuq il-qalb, imma daħket biex ma turix lis-sinjura Bonello li kliemha kien qed iweġġgħielha qalbha.

Wara xi jumejn it-tliet Grazzji stagħgħbu bil-bosta mita raw 'il-Mamà gejjja minn barra b'xagħharha maqtugħ qasir u kollu nnukklat. Bdew iduru magħha, jistaqsuha, iżieghlu biha, imma ma setgħu jiehdu xejn minn fommha.

Anqas laħqet għaddiet ġimgha li ma ħadux theżhiża akbar. Kien nhar ta' Sibt u kellhom imorra għall-Ftuħ tat-Teatru Rjal. Mita niżlu isfel biex joħorġu ittendew li l-Mamà li s-soltu tkun dejjem lesta l-ewwel waħda, kienet għadha ma niżletx minn fuq. "Mamà", għajtet Agata wara li telgħet xi erba' targiet, biex issemma' leħinha sewwa, "int m'intix lesta?"

"Iva, iva, gejjja" wiegħbet minn fuq il-Mamà, imma ma dehretx avolja laħqu għaddew xi ħames minuti oħra.

Agata bdiet titbaqbaq. Xi ġralha l-Mamà? Sejra tellifna l-isbaħ rumanza ta' l-Aida? Xi ġralha l-lum? "Xi ġralek, Mamà? Int nieżla jew le?" reġgħet għajtet Agata wara li telgħet sa l-ewwel indana għax il-kamra tas-sinjura Busuttil kienet tinsab fit-tieni sular.

"Ġejja, gejjja, x'għaġla għandkom il-lejla?" wiegħbet is-sinjura Busuttil.

Imma Agata ma kellhiex sabar tistenna iżjed u għamlet is-sinjal lil ħutha biex jtilgħu magħha: "Mary... Lucinda... itilgħu... imxu naraw x'qieghda tħawwad; sew sew il-lejla gejjja b'dan it-tul kollu!"

U t-tlieta, waħda wara l-oħra, reġgħu telgħu t-taraġ u marru dritt għall-kamra tal-Mamà. It-tliet Grazzji ħadu theżhiża bil-wisq akbar minn dik li kienu ħadu l-ġimgha ta' qabel mita raw 'l ommhom tasal id-dar b'xagħharha maqtugħ.

Bil-qieghda fuq sigġu, biswit il-mera, il-Mamà kellha quddiemha kaxxa ta' l-irtokk kompluta daqs ta' Lon Chaney

u kienet qiegħda tindilek, titħammar, titqaxxar, biex tissebbaħ kemm jista' jkun. Għajnejha b'dak l-iżraq-irmiedi ma' dwarhom, kienu tbiddlu għal kollox u ħaddejha ħadu r-ruħ u sura oħra. Issa kienet qiegħda tibdel il-lewn ta' xufftejha u kellha f'idha pastell lewn il-qroll. It-tliet Grazzji baqgħu bħal mixrubin iħarsu lejn xulxin; imbagħad infexxu f'daħka li dwiet mad-dar kollha. Is-sinjura Busuttil inħasdet, għax anqas kienet semgħethom telgħin it-taraġ u daret fuqhom bil-herra: "Tajtuni qatgħa, keshin; ma tistgħux tistennew ftit? X'inhi din il-għaġla kollha l-lejla?" u reġgħet daret lejn il-mera biex ittemm dik l-ewwel biċċa xogħol tagħha, fis-sengħa tat-tisbiħ.

It-tliet ibniet ma tniffsux iżjed u niżlu bil-qajla l-qajla t-taraġ, iħarsu lejn xulxin, bħallikieku riedu jistaqsu b'għajnejhom waħda 'l oħra x'kienu jaħsbu u x'kien jidhrilhom minn dik it-tibdila ta' maljar malajr li kienet saret f'omnhom. Imma ebda waħda minnhom ma setgħet tagħti nitfa ta' hjiel lill-oħra. U dik it-tibdila baqgħet għalihom misteru kif misteru baqa' għal ommhom il-għala mit-tliet ibniet tagħha ebda waħda ma kellha x-xorti tiżzewweg.

Dik il-lejla tal-Ftuħ tat-Teatru, is-sinjura Busuttil kienet tidher ta' ħmistax-il sena iċken u għamlet l-isbaħ figura. Innies kollha bdew jistaqsu min kienet dik is-sinjura ħelwa li kienet qiegħda maġenb it-tliet Grazzji; u mita saru jafu li ma kenitx ħaddieħor ħlief is-sinjura Busuttil ma stagħġbux ftit bil-bidla li kienet saret fiha. Is-sinjura Busuttil kienet dejjem tgħid li t-tfaliet tal-lum kienu qegħdin iġġumu fil-lussu u li kellhom wiċċhom qisu maskra għax miksi bit-terer u ż-żebgħa; imma minn ftit taż-żmien il hawn mhux biss kienet qiegħda tħalli lil uliedha jagħmlu bħal dawċ il-ħafna "nies bla ġieħ" (kif kienet tant tħobb issejthom) imma, hija wkoll, kienet waqgħet fil-każa. Misteru!!!

Is-sakrifiċċju issa ta' dik l-omm ħanina xejn ma sewa. Għandu jkun is-sinjura Bonello ma kenitx tatha parir xieraq għax ebda ġuvni ma deher iżjed miġbud lejhom minħabba iż-żebgħa ta' wiċċ il-Mamà. U iżjed ma beda jgħaddi ż-żmien iżjed bdew jonqsu ċ-ċansijiet; u iżjed ma bdew jonqsu ċ-ċansijiet iżjed beda jiżdied il-ħala, ix-xalar, it-tiepis.

Mita, żmien żmien qabel, kienet ħarġet il-moda li n-nisa jnuttfu u jsewwu ħuġbejhom, u t-tfal tas-sinjura Busuttil dehrilhom li għandhom jagħmlu l-istess ħaġa biex jimxu mal-moda, il-Mamà kienet għamlitilhom xenata kbira u saħansitra għajrithom "xantuži"; issa bl-akbar sabar, kienet toqgħod tara

mhux biss lil uliedha jnittfu waħda 'l oħra, imma kienet drat toqgħod ukoll biex inittfu lilha.

Hwejjeg tal-għageb imma... li jigru.

It-tliet Grazzji issa ma kinux imfittxija iżjed min-nam-rati u mill-għarajjes għax... żmienhom kien għadda; imma kull min ried jorganizza xi Fiera sabiha fil-gonna ta' l-Argotti jew għand is-Salezjani f'tas-Sliema jew ried jagħmel xi Reċta, xi kunċert għall-karità, ma kellux hieġ imur għandhom.

Dik il-Għaqda li fi ċkunithom kienet rabtithom ma' zulxin, issa kienet għamlithom biċċa waħda għal kollox, blokk siment iebes iżjed mill-liadi; u jekk fi żmien l-iskola kien hemm xi liadd li ma kienx jafhom b'laqanhom, il-lum Malta kollha bi għarha kienet fagħrafhom bħala t-tliet Grazzji.

It-tliet Grazzji kienu magħrufin f'kull rokna tal-Belt fejn kienu joqogħdu fix-xitwa; f'Hal Balzan u l-inħawi fejn kellhom Villa żgħira bl-aħjar frottijiet u fejn kienu jmorru jgħaddu xi xhur tar-Rebbiegħa u fejn kienu ta' sikwit jorganizzaw xalati mill-isbaħ: f'San Ġorġ ta' Birżebbuġa fejn kellhom dar sew sew biswit il-lukanda ta' Dowdall għax-xhur tas-sajf u fejn kienu għal sigħat shah jiltaqgħu ma' hafna hbieb inglizi jilagħbu l-Bridge.

Il-Mamà kienet ilha minn snin u snin ma tindaħlilhomx iżjed fl-affarijiet tagħhom; imma kull fejn kienu jmorru huma kienet tmur warajhom. U għalkemm kienet bdiet tixjieh kienet baqgħet iżzomm ruħha tajjeb biex ma tagħmelx għajb lil uliedha; u t-tliet Grazzji kienu jiċċajtaw ma' ommhom bħallikieku kienet oħthom il-kbira. Izda qatt ma giethom il-hila jistaqsuha x'kien gaghhalha tiddel f'jum wiehied fehmitha, tmur taqta' xagħharha u taqbad tinżebagħi. Darba waħda waqt waħda mil-laqqgħat tal-Għaqda, Agata kienet qanqlat din l-affari imma t-tliet Grazzji ftiehm bejniethom biex ma jqanqlux il-hama qiegħed u qatt ma tkellmu fuq din il-haġa li baqgħet għalihom l-akbar misteru.

L-omm ukoll xtaqet kemm-il darba tiftaħ xi taħdita ma' wlidha halli ssib it-tarf ta' dik il-kobba mħabbla li ma rnex-xielha qatt tħoil; imma, hija ukoll, dehrilha li aħjar ma tqanqalx il-hama qiegħed; għalhekk, kif u l-għala uliedha baqgħu xebbiet, baqa' għaliha l-akbar misteru.

U l-hajja tat-tliet Grazzji u l-Mamà tagħhom baqgħet mil-fufa f'dak is-sigriet... tant sempliċi.

IVO MUSCAT-AZZOPARDI

Lixandra, 19 ta' April, 1936.